

"urc" izhaja vsaki  
naj dateran z dnevom  
zadnjede nedelje.

urina velja za Av-  
strijo, za celo leto  
rone, za Ogrsko  
in 50 vnm. za celo  
za Nemčijo stane  
za leto 6 kront, za  
leto pa 8 kront;  
drugo nozemstvo se  
ta visokost pošt-  
i. Naročnina z ozi-  
majo prej. Posamezne  
se podočajo po 10 v  
pravo in uprav-  
no se nahajata v  
gledališko po-  
slopije štev. 3.



Dopisi dobrodošli in se  
sprejemajo zaston, ali  
rokopise se ne vraca.  
Uredniški zaključek je  
vsak torek zvečer.

Za oznanila uredništvo  
ni odgovorno. Cena  
oznanil (inseratov) je  
za celo stran K 80—  
za  $\frac{1}{2}$  strani K 40—  
za  $\frac{1}{4}$  strani K 20—  
za  $\frac{1}{8}$  strani K 10—  
za  $\frac{1}{16}$  strani K 5—  
za  $\frac{1}{32}$  strani K 250  
za  $\frac{1}{64}$  strani K 1.—  
Pri večkratnem oznanilu  
se cena primerno zniža.

Štev. 44.

V Ptuju v nedeljo dne 29. oktobra 1916.

XVII. letnik.

# Svetovna vojska

Paš ministerski predsednik grof Stürgkh umorjen. — Najvažnejši po-  
vajanki Rumuncev, Constanza in Cernavoda zavzeti. — Zmagoviti od-  
por na ostalih bojiščih.

## Austrijski ministerski pred- sednik grof Stürgkh — umorjen.

V soboto zvečer došla je v vse kraje sveta  
nesljiva brzovaka iz Dunaja, glaseča se  
je:

"Ministerski predsednik grof Stürgkh je po-  
danes opoldne žrtev napada. Medtem ko je  
Stürgkh kosiš v hotelu „Meissl in Schaden“,  
stopil k mizi pisatelj Friderik Adler in je hitro  
rat po vrsti ustrelil na ministerskega pred-  
nika. Grof Stürgkh je bil zadet v glavo in je  
tako mrtev".

\* \* \*

Zgodil se je čin, ki ga normalni človek  
ne more presoditi ter razumeti. Sredi  
nini, ko je človeška duša itak do skraj-  
nosti pretresena in razburjena, zgodil se aten-  
tati, ki nima ne temelja in ne vzroka, ne  
ta in ne namena, ki je popolna in never-  
na blaznost... Ko bi morilčeva krogla  
izbrala tega ali onega velikih akteurjev  
ne, tega ali onega povzročitelja odločilnih  
epov, tega ali onega moža, o katerih sodi  
satuzem, da so zapreka dosegli miru, —  
takrat bi ostal zločin ravno tako zločin, ali  
razumljivejši bi bil navadni pameti. Ali re-  
zo da bi izvršil ta atentat mož, ki ga je  
vzorne nastala beda osebno zdivjala, ki je  
kakot izgubil disciplino nad svojo kri;  
tudi to bi bilo razumljivejše. Pa ničesar  
tega se ni zgodilo. Morilec dr. Friderik  
Adler je pisatelj, ki stoji v prav dobrih gmot-  
nizmerah. In umorjeni ministerski pred-  
sednik grof Stürgkh ni v nobenem oziru  
nival na pričetek ali potek vojne, on ni  
ničesar opraviti z želesno igro naših  
sov; on je bil le pridni, zmnerni, značajni  
vedno pošteni sluga cesarja in domovine.  
Adler je kakor vojak na bojišču, poražen od  
vojne vzkipele strasti ter sovraštva...

Iz teh razlogov se ne sme zločin blaz-  
na fanatika Adlerja očitati ne tej ne onej  
čink. Res je, da je bil Adler tajnik soci-

jalno demokratične stranke in urednik nje-  
nega teoretičnega glasila „Der Kampf.“ Ali  
v sreu se je tekom vojne odtujil organizira-  
nemu mišljenju te stranke, odtujil celo nazo-  
rom svojega očeta, odtujil pretežni večini  
svojih sodrugov. Dandanes, ko stoji vse ljud-  
stvo brez razlike strank v orožju in storji v  
gigantični slogi svojo domovinsko dolžnost,  
se ne sme zločin posameznega morilca obe-  
šati tej ali onej skupini. Adlerjev čin je plod  
duševnega poloma eksaltiranega človeka in  
nikdo v monarhiji ne stoji na njegovi strani.

Zato pa se tudi upi naših sovražnikov,  
ki so ravno iz prelite krvi grofa Stürgkha  
vzplameli, ne bodejo nikdar izpolnili. Za Adlerjem ne stoji nikdo, njegov čin ne odobrava  
nikdo, njegova besnost ni izraz revolucionarskega  
prepričanja, marveč le dokaz psihičnega  
bančerota... Avstrijska ljudstva pa  
stojojo, prejkotslej složna in edina  
v obrambi svoje napadene domovine!

\* \* \*

### Kako se je umor izvršil?

Poroča se te-le podrobnosti: Umor se je  
zgodil v hotelu Meissl in Schaden. Tja je  
zahajal grof Stürgkh skoraj vsak dan na obed.  
Sedel je vedno pri isti mizi v veliki dvorani.  
Tudi v soboto je prišel v obednico med pol  
2. in 2. uro popoldne. V njegovem spremstvu  
sta bila tokrat tirolski c. kr. namestnik grof  
Toggenburg in pa ritmojster baron Franc  
Aehrenthal, brat pokojnega zunanjega minis-  
tra. V bližini vsejel se je k mizi neki tuji, 30 do 40 letni mož; ta sicer ni bil navadni  
obiskovalec hotela, ali sumljiv se ni zdel nikomur.  
Grof Stürgkh je obedoval v živahinem  
pogovoru. Po končanem obedu je pil črno  
kavo in si prižgal smodko. Tudi tujec, kater-  
ega sicer ni nikdo opazoval, ker zato ni bilo  
nobenega povoda, je končal svoj obed in pla-  
čal. Grof Stürgkh je hotel ravno se dvigniti  
in oditi. V tem hipu vstane tujec in gre po-  
časi v smeri proti ministrovemu mizi. Zadnje  
korake je pričel leteti in je obenem segel v  
žep. Potegnil je Browning-pištolo, jo nastavil  
ministru skoraj na glavo ter v bliskovi hit-

rosti oddal tri strele. Streli so žalibog pre-  
dobro zadeli. Grof Stürgkh se je nagnil ne-  
koliko na stran, potem se pa zgrudil na tla.  
Bil je takoj mrtev. Kri se je razlila po nje-  
govem obrazu in obleki ter namiznemu prtu.

### Boj z morilcem.

Po izvršenem umoru je nastala seveda  
v dvorani grozna zmeda. Vse je bilo ostrmelo.  
Prvi je zgrabil potem grof Toggenburg za  
stol, da bi udaril po morilcu, ki je medtem  
proti vratom bežal. V dvorani so bili tudi  
nemški in avstrijski oficirji, ki so potegnili  
sablje in planili proti morilcu. Pri vratih  
zgrabil je morilca izredno močni natakar  
Grumbach; prikel ga je za roko; pri temu se  
je revolver še enkrat sprožil, krogla pa je  
zadela grofa Aehrenthaleta v spodnje stegno  
ter ga lahko ranila. Tudi natakar je bil lahko  
ranjen. Morilca so potem razorozili. Pustil se  
je odvedeti popolnoma mirno.

### Po umoru.

Medtem je seveda že prišla rešilna druž-  
ba, katere zdravnik pa je takoj spoznal, da  
je pri nesrečnemu grofu vsaka pomoč izklju-  
čena. Mrtvo truplo so najprve pokrili z belim  
prtrom, dokler nista policijska in sodniška  
komisija svoje delo izvršili. Grof Stürgkh je  
imel dve smrtni rani. Ena krogla je prodrila  
nad nosom skozi glavo in je na drugi strani  
izstopila. Druga krogla pa je vdrla skozi  
srednjo čelnico in je obtičala v lobanji. Tretjo  
kroglo, ki ni zadela, so potem našli pri mizi  
v kotu blizu okna. Ob četrtni 6. uri prepeljali  
so umorjenega ministra v poslopje minister-  
skega predsedstva, kjer so mu bili že preje  
pripravili mrtvaški oder. Vest pa se je bli-  
skoma po vsem Dunaju razširila in kmalu  
jo je nesel telegraf v vse kraje sveta.

### Grof Stürgkh †.

Umorjeni ministerski predsednik Karl  
Maria grof Stürgkh je bil leta 1859 v Gradcu  
rojen; bil je torej štajerski rojak. Po dovr-  
šenih študijah je stopil l. 1881 v politično  
službo, katero je pa že leta 1891 zapustil,  
ko je bil od štajerskega veleposestva izvoljen

v avstrijsko državno zbornico. Tri leta pozneje postal je v načnem ministerstvu referent za avstrijske srednje šole. Ko je padlo ministerstvo Windischgrätz, je Stürgkh izstopil iz službe in odožil svoj mandat. Ali že leta 1896 je bil zopet izvoljen v štajerski deželnemu zboru, l. 1902 pa v državnemu zboru. Leta 1907 je bil poklican v gospodsko zbornico. Grof Stürgkh je bil več let minister. Leta 1901 je postal naučni minister, dne 3. novembra 1911 pa ministerski predsednik, v kateri službi je ostal do svoje smrti. Pognik je bil samskega stana in ima dva brata. Mrliča so prepeljali iz Dunaja v Halbenrain pri Radgoni, kjer bode v gomili družine pokopani.

#### Morilec dr. Adler.

Dr. Friderik Adler je sin glavnega socijalno demokratičnega voditelja na Avstrijskem in poslanca dra. Viktorja Adlera. Morilec je star 37 let, po svojem poklicu je pisatelj in izredno nadarjen. Dalje časa bival je v Švici. Leta 1910 pa se je vrnil na Dunaj, postal strankarski tajnik in glavni redakter lista „Kampf“. Začetka vojne je bil poklican pod orožje, ali je bil zaradi srčne hibe superarbitriran. Morilec je oženjen in ima dva otroka. Bil je precej premožen.

\* \* \*

#### Avstrijsko uradno poročilo od petka.

K.-B. Dunaj, 20. oktobra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Ob ogrsko-rumunski meji se naprej bori. Južno-vzhodno od Dorna-Watre iztrgali smo sovražniku Monte Rusului.

Fronta princa Leopolda bavarskega. Ob Narajewki so nemške čete pri naskoku na neko visokočino v jeli 2050 sovražnikov in zaplenile 11 strojnih pušk. Na zgornjem Stochodu izjalovilo se je več sovražnih napadov.

Italijansko bojišče. V pokrajini Pasubio trajajo boji naprej. Po dolgem, ljutem obstrelovjanju napadli so, včeraj ob 4. uri popoldne Italijani naše postojanke severno viška še enkrat. Zopet je prišlo do ljutih bližinskih bojev. Pod vodstvom svojega obersta-brigadirja Ellisona so hrabri tirolski cesarski lovci 1., 3. in 4. regimenta vse napade zopet krvavo odbili. Vse postojanke so ostale v njih lasti. Čez 100 Italijanov je bilo vjetih. — Z močno artiljerijo podpiran, napadel je ob fronti Fiemstała en alpinski bataljon Forcello di Sadole in Mali Couriol. V ognju naših strojnih pušk se je napad razbil.

Južno-vzhodno bojišče. Ničesar pomembnega.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

#### Nemško uradno poročilo od petka.

K.-B. Berlin, 20. oktobra (W.-B.) Iz večika glavnega stana se poroča:

## Vsi sveti — 1916.

I.

Zemljica odpirati  
noče več grobove svoje,  
zemljica požirati,  
človek, krv noče tvoje, —  
zemljica bi se rešila,  
da le boja žar zaide,  
bi odvrgla iz ramenov  
te koščene piramide . . .

Zemljica bi rada spala  
zimsko svoje hladno spanje,  
sanjala bi rada zala  
spomladanske svoje sanje, —  
lovorike, palme zmage  
iz naročja bi rodila,  
ko bi vojna več vrtove  
v mirodvor ne spremenila . . .

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. Pri deževnem vremenu ostal je obojestranski artiljerijski boj na obeh bregovih Somme živahan. En napad iztrgal je Angležem večji del dne 18. t. m. v njih roki zaostalih jarkov zapadno ceste Eaucourt L'Abbaye-Le Barque. V večernih urah so se izjalovili sunki angleških oddelkov severno od Courcellette in vzhodno od Le Sars. Naknadno se poroča, da so Anglezi pri svojem zadnjemu velikemu napadu tudi rabili nekaj svojih tako hvaljenih pancerkih automobilev (tanks). Trije ležijo, uničeni po artiljerijskem ognju, pred našimi črtami.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Pred od nas zavzetimi postojankami severno Siniawke ob Stochodu se je več ruskih protinapadov z izgubami razobil. Južno-zapadno od Swistelnički na zapadnem bregu Narajewke naskočili so nemški bataljoni neko važno rusko visočinsko postojanko in so poskuse zopetne pridobitve krvavo odbili. Nasprotnik pustil je tukaj zopet na vjetih 14 oficirjev, 2050 mož ter 11 strojnih pušk v naši roki. — Fronta nadvojvode Karla. V južnem delu zasneženih gozdov Karpata bil je sovražnik od viška Monte Rusului vržen.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Bojevno delovanje ob fronti v Dobrudži postal je živahnje. — Makedonska fronta. Po začetnem uspehu bil je en srbski napad pri Cerni vstavljen. Severno od Nidze Planine in južno-zapadno jezera Doiran izjalovili so se sovražni sunki.

Prvi generalkvartermožster  
Ludendorff.

#### Avstrijsko uradno poročilo od sobote.

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. V ogrsko-rumunskih obmejnih pokrajih se naprej bori. Dela v snegu in mrazu in v najtežavnejšem ozemlju borečih se čet so zvišana nad vsako hvalo. — Severno Karpat pri avstro-ogrskih bojnih silah ničesar pomembnega.

Italijansko bojišče. Naše postojanke v oddelku Pasubio stoje trajno pod ljutim ognjem topov in min vseh kalibrov. Pred hrbotom Roite pripravljena sovražna infanterija je vstavljenha po naši artiljeriji. Štiri italijanski napadovi proti vzhodnem delu hrbita bilo je zavrnjenih. — Neka v Brantalu proti dolinski postojanki prodirača sovražna kompanija bila je uničena. Misimo vjeti 2 oficirja in 159 mož, zaplenili pa 10 minskih metalcev in druga materijala.

Južno-vzhodno bojišče. V Albaniji nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

II.

Tajnostna je noč,  
grobovi so temni,  
ni svečic, molitev,  
ni vencev duhčičih.

Neskončna je vrsta  
sirotic in vdov  
in bratov in sester,  
starišev obupnih.

Vse črno... Počasi  
odpirajo vrata  
se pokopališka  
neskončni te vrsti.

Neskončna pa vrsta  
je križev i novih,  
spominov vojakov,  
umrlih za nas.

Rumuni zopet poraženi.

Nemško uradno poročilo od sobote.

K.-B. Berlin, 21. oktobra (W.-B.) velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. V pokrajini Somme traja močni topovski boj naprej Med Le Sars in Eaucourt l'Abbaye izjalo so se angleški napadi v bližinskem boju. Vzhodno zadušil je naš krepki ogenj na srečne naskočne napadalne poskuse. Srečne Francozov čez često Sailly-Raucourt so razbili pred našimi obrambami. — Naš jevno brodovje varovalo je v mnogostenih zračnih napadih opazovalne letalce. Sestreljili so 12 sovražnih letal; štiri ležijo za našimi črtami. Ponočni napad na kolodvore in množične tabore za sovražno fronto imel dobro uspeh, ki se je opazoval na razstrelki in požarih. — Armada nemškega predstolonaslednika. Živahno artiljerijsko delovanje na obeh bregovih Maase.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Zopet so skušali v brezplodnih izgubepolnih navalih ruski bataljoni, da nam na zapadnem bregu Stochoda pred kačkim zavzete jarke iztrgali, in zopet je prinesel ob Narajowki en napad nemških letal pod vodstvom v. Gallwitz-a ruske postojanke severno-zapadno od Skomoroch v naše roke. Brezuspečni protisnubi prinesli so sovražniku nove izgube. V jeli smo 5 oficirjev, 150 mož in zaplenili 5 strojnih pušk. — Fronta nadvojvode Karla. Siebenbürgški meji trajajo pri snegu in mrazu. Uspešni gorski in gozdni boji naprej. Rumunc ne ima pri temu težke izgube.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Boji v Dobrudži se se pride razvili. Zvezane nemške, bolgarske in turške čete vdire so na raznih točkah v severno glavno postojanko ob črti južno od Rasove (ob Donavi)-Agemlar-Tuzla in savaže Tuzla, visočine severno-vzhodno od Topraisara, severno-zapadno od Melcova, to pa po ljutih bojih. Pri temu smo vjetli okoli 3000 Rusov, med njimi enega poveljnega regimenta, nadalje par st. Rumanov, zaplenili pa smo 22 strojnih pušk in enega metatca min. — Nemška letalna brodovja udeležila se se boja uspešno izraka. — Makedonska fronta. Položaj je z spremenjen.

Prvi generalkvartermožster  
Ludendorff.

#### Cesar armadi in mornarici.

K.-B. Dunaj, 21. oktobra. Cesar je izdal naslednje lastnoročno pismo.

Ljubi gospod bratranec feldmaršal nadvojvoda Friderik!

Izročam Vam Svoje povelje na armado in mornarico z današnjega dne in izrekam Vam, višjemu armadnemu poveljniku, in ſetu generalnosti,

Vse narodnosti,  
jezik, vse vere,  
vse zbrala je tukaj  
jeklena usoda.

In poleg stoje  
sirote, matere,  
in rože jesenske  
sadijo v grobove.

In solzice grenke  
na tujem grobu  
prelivata oko  
človeške ljubezni.

Vse tiho, tajnostna  
je noč vseh pokojnih,  
na nebu utripne  
le zvezda največja.

In skozi vrsto  
teh solznih bitij

zalnega štaba, generalnemu polkovniku  
zadru, ki se je tolikrat izkazal, hvaležno  
je posebno pohvalno priznanje.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franz Jožef s. r.

W.-B.) Iz

a presto-  
pokrajini  
j naprej.  
izjavili  
voju. Bolj  
i na sov-  
e. Sunki  
rt so se  
Naše bo-  
številnih  
Sestrelili  
a našimi  
e in mu-  
imel je  
strelbah  
a presto-  
elovanje

prince  
plodnih,  
da bi  
ed kрат-  
je prine-  
skih čet  
e posto-  
roč h y  
prinesli  
no 5 ofi-  
ojnih  
la. Ob  
i mrazu

Rumu-

ida pl.  
e v naš  
arske in  
i v so-  
užno od  
in so  
ino od  
Mul-  
nu smo  
enega  
Rumu-  
pušk  
letalna  
zraka.  
je ne-  
nojster  
f.

je iz-  
advoj-  
rmado  
rekam  
n ſefu

gre žarek zvezde,  
pozdrav od nekod...

In vzdih se dvigne:  
Oj večnost, daj konca,  
daj mira nam,  
daj zmage, daj zmage...

III.

Pozdravljeni, koščene roke  
v grobovih tujih in doma,  
pozdravljeni, strohnela srca  
ki so na vse pozabila, —  
pozdravljeni, junaki mrtvi,  
ki vstvarja ljudstvo vam hvaležno  
najlepši spomenik za večnost  
v ljubezni svoji večni...

K. L.

z vztobo dolžnosti, najvztraj-  
so hrabrostjo in občudovanja vrednim ju-  
stom so Moje vrle, soško fronto držeče  
odbile besne, z veliko požrtvovalnostjo  
dni trajajoče sovražne navale.

Enako brezuspešni so bili sovražni na-  
di Alpah, na ruskem bojišču in na Sed-  
aškem. Hrabri sinovi domovine so v  
z vztom zavezniškom ponovno  
vedočili svojo vrednost in svojo smrti klju-  
čno vztrajnost.

Vsem uspešnim voditeljem, vsem Svojim  
vojakom armade in mornarice se zahval-  
am ginjenega srca za vse, kar so storili.  
Z najtopljejšim priznanjem za odlično in  
čeno vodstvo, pošiljam zapovedniku slavne  
armade, generalnemu polkovniku pl. Bo-  
šču, znak Mojega posebnega pohvalnega  
manja in podelitev generalnemu polkov-  
niku pl. Tersytanskemu, zapovedniku ene  
ade, in hrabremu kornemu zapovedniku,  
gospodu bratrancu, generalu kava-  
je nadvojvodji Josipu vojaški zasluzni kri-  
čni razreda z vojno dekoracijo.

Dunaj, 17. oktobra 1916.

Franz Jožef s. r.

### Rusi čez Narajowko vrženi.

A vstrijsko uradno poročilo od  
nedelje.

K.-B. Dunaj, 22. oktobra. Uradno se  
je razglasila:

Vzhodno bojišče. Fronta nad-  
vode Karla. Ob ogrsko-rumunski meji  
ajo ljudi boji nespremenjeno naprej; na  
točkah so bile rumunske čete vržene.  
Fronta princa Leopolda. Ob zgornji  
četki uspešni boji v sprednjem polju.  
rumunske čete vzele so v naskoku ruske  
vojake ob zapadnem bregu Narajowke  
vrgle sovražnika nazaj čez reko. Le mali  
četki je se v lasti nasprotnika. Vjeli  
8 oficirjev in 745 mož.

Italijansko bojišče. Dan je po-  
lojno. Južno jezera Toblino našlo  
spravilo se je bržkone od viharja iztrgane  
nekega italijanskega prvezanega  
četa.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.  
četah nobeni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

### Velika zmaga v Dobrudži.

A vstrijsko uradno poročilo od  
nedelje.

K.-B. Berlin, 22. oktobra (W.-B.). Iz  
veleglavnega stana se poroča:  
Zapadno bojišče. Armada presto-  
lona Rupp prechta. Bitka ob Som-

m i se z ljutostjo nadaljuje. Obojestranski  
najmočnejši razvitek artiljerijskih sredstev  
označili so jo tudi včeraj, zlasti na severnem  
bregu. Bobenski ogenj na jarke in zadajšnjo  
ozemlje bil je uvod angleških napadov, ki so  
vdrlji v opetovanem navalu od Ancre do  
Courcellette na obeh stranach od Guendecourta.  
Pod vsled brezobzirne vporabe človeškega  
materijala primernimi žrtvami posrečilo se je  
nasprotniku, pridobiti na ozemlju v smeri  
Grandcourt-Pys. Pri Guendecourtu bil je napad  
zavrnjen. — Ljuti boji pri Sailly ostali so  
brezuspešni za Francoze. Južno od Somme  
prinesel nas je protinapad v last nekaterih  
zadnjic izgubljenih jarkov med Bioches in  
La Maisonettes. Odvzeli smo Francozom tu-  
kaj 3 oficirje, 172 mož in 5 strojnih pušk.  
V gozdnih krajih severno od Chaulnesa se  
od včeraj zvečer sem zopet boril. — Armada  
nemškega prestolonaslednika. Med Argoni in Woevre  
je bil artiljerijski ogenj živahan. Blizu obrežja,  
v pokrajini Maase in Somme jako živahnod  
letalno delovanje. V zračnem boju in z od-  
pornim ognjem bilo je 22 sovražnik letal se-  
strelenih; 11 jih leži za našimi črtami. Haupt-  
mann Boelcke premagal je svojega 37. in  
38., lajtnant Frankl svojega 14. nasprotnika  
v zračnem boju. Sovražna letala obmetala  
so Metz in vasi v Lothrinsku z bombami.  
Vojaško škodo ni nastalo, pač pa je  
umrlo pet civilnih oseb, obolelo pa nadaljnih  
sedem oseb vsled dihanja iz padlih bomb pri-  
hajačih strupenih plinov.

Vzhodno bojišče. Fronta princa  
Leopolda. Od sredine armadne skupine  
Woysch do zapadno od Lucka povisil se  
je v posameznih oddelkih obojestranski ogenj.  
Boji v prednjem polju zapadno zgorjne  
Strype potekli so za nas ugodno. — Pod  
vodstvom gen. v. Gerog so nemške čete  
po krajevno ozko omejenih uspešnih sunkih  
zadnjih dneh v enotem napadu med  
Swistelniki in Skomorochy-Nowe sovražnika  
zopet vrgle. Le mali kos ozemlja na zapadnem  
bregu Narajowke je še v lasti nasprotnika.  
Njegovi brezuspešni protinapadi so se izjalo-  
vili. Imel je težke krvave izgube. Vjeli pa  
smo 8 oficirjev in 745 mož. — Fronta nad-  
vojvode Karla. Vkljub ljudetu branjenju  
dohodov svoje dežele bile so rumunske čete  
na večih krajih vržene. Doslej doseženo posest  
na ozemlju nam protisunki niso zamogli iz-  
trgati.

Balkansko bojišče. Armada pl.  
Mackensen. Dne 19. oktobra zapričeta  
bitka v Dobrudži je v naš prid odločena. Rusko-  
rumunski nasprotnik bil je po težkih izgubah  
na celi fronti iz njegovih že v miru izgrajenih  
postojank vržen. Zavzeli smo močne po-  
stojanke Tropaisar in Cobadinec. Zvezne čete zasledujejo. — Makedonska  
fronta. Boji ob Cerni še niso končani. Nastopile  
so tam tudi nemške čete.

Prvi generalkvartirmojster  
Ludendorff.

### Rusi popolnoma prepodeni od zapadnega brega Narajowke.

A vstrijsko uradno poročilo od  
ponedeljka.

K.-B. Dunaj, 23. oktobra. Uradno se  
dan es razglasila:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode  
Karla. V bojih pri Predealu vjeli smo 6 rumunskih oficirjev in 555 mož. Skupni  
položaj je nespremenjen. — Fronta princa  
Leopolda. Zapadno obrežje Narajowke  
bilo je z odvzetjem zadnjega še od Rusov zase-  
denega kosa ozemlja populoma od sovražnika  
čiščeno. Ob ostalih delih fronte razven me-  
stoma živahnega artiljerijskega ognja nobeni  
dogodki.

Italijansko bojišče. Ob pri-  
morski fronti postal je italijanski topovski  
ogenj včeraj zopet ljutejši. Na Tirolskem in  
Koroškem je bilo bojevno delovanje  
neznatno.

Južno-vzhodno bojišče. Pri c.  
in kr. četah nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

### Constanza zavzeta!

Nemško uradno poročilo od  
pondeljka.

K.-B. Berlin, 23. oktobra (W.-B.). Iz  
veleglavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada presto-  
lona Rupp prechta. Z neznamjanšano  
silo šel je včeraj orjaški artiljerijski boj na

severnem bregu Somme naprej. Od popol-  
dne pa do globoko v noč napadli so med Le  
Sars in Lesboeufs Angleži, poleg pri Rancourtu  
pa Francozi z tako močnimi silami. Naša  
hrabra infanterija, izborna podpirana od arti-  
ljerije in letalcev, zavrnila je v svojih sestrel-  
jenih postojankah krvavo vse napade. Le se-  
verno-zapadno od Sailly je Francoz v neki  
ozki del jarka najprednejše črte vslil. —  
Južno Somme posrečil se je dopoldne naš  
sunek v severnem delu Ambošwalda severno  
od Chaulnesa. Danes ponoči se je tam po  
povelju brez vpliva sovražnika naša obramba  
v neko vzhodno tega gozdnega dela ležečo  
postojanko preložila. — Armada nemškega  
prestolonaslednika. Med Argoni in Woevre  
je bil artiljerijski ogenj živahan. Blizu obrežja,  
v pokrajini Maase in Somme jako živahnod  
letalno delovanje. V zračnem boju in z od-  
pornim ognjem bilo je 22 sovražnik letal se-  
strelenih; 11 jih leži za našimi črtami. Haupt-  
mann Boelcke premagal je svojega 37. in  
38., lajtnant Frankl svojega 14. nasprotnika  
v zračnem boju. Sovražna letala obmetala  
so Metz in vasi v Lothrinsku z bombami.  
Vojaško škodo ni nastalo, pač pa je  
umrlo pet civilnih oseb, obolelo pa nadaljnih  
sedem oseb vsled dihanja iz padlih bomb pri-  
hajačih strupenih plinov.

Vzhodno bojišče. Fronta princa  
Leopolda. Razven mestoma živahnega  
ognja zapadno Lucka in zdaj izvršene pre-  
poditve Rusov od zapadnega bregu Narajowke  
noben poseben dogodek. — Fronta nadvojvode Karla. Nobena spremembra sploš-  
nega položaja. Na prelazu Predeal vjeli smo 560 Rumunov, med njimi 6 oficirjev.

Balkansko bojišče. Armada v.  
Mackensen. Vkljub huemu dežju pri  
razmočeni zemlji so v neutrudljivem hitrem  
prodiranju zvezne čete v Dobrudži, raz-  
bijše posamezni odpor, želesniško črto od  
Murfatlarja daleč prekoračile. Constanza  
je ravno osem tednov po vojni napovedi Rumunske od nemških in bolgarskih čet zavzeta. Na levem  
krilu bližamo se Cernavodi. Eno pomorsko letalo spustilo se je daleč za hrbotom nazaj umikajočega se sovražnika na tla, je uničilo tam dva sovražna letala in se nepoškodovano vrnilo. — Makedonska fronta.  
Boji ob Cerni še niso končani. Nastopile so tam tudi nemške čete.

Prvi generalkvartirmojster  
Ludendorff.

### Constanza.

Zavzetje rumunskega pristaniškega mesta  
Constanze je izredno velikega pomena. Con-  
stanza je namreč ravno tako glede vojne  
kakor glede trgovine največje in najzname-  
nitejše pristanišče na Rumunskem. Državne  
obratne in prometne uredbe v Constanzi so  
izredno velike in moderne. Že leta 1912 iz-  
dal je rumunska vlada za basine, nakladišča in  
skladišča v Constanzi 70 milijonov lei, medtem ko se je za podobne naprave v Gal-  
latzu le 30 milijonov porabilo. Ker ima vsa  
rumunska trgovina svoj glavni temelj v Con-  
stanzi, zgradili so v pristanišču električne  
mehanične priprave za nalaganje žita in petro-  
leja, aparate za ventilacijo, čiščenje, me-  
šanje, skladišča in mnogo drugih priprav naj-  
moderneje konstrukcije. Trgovinska vrednost  
pristanišča je v tem meriti, da je promet od  
72.000 ton v letu 1879 na 1.300 ton v letu  
narastel; okoli 500.000 ton od tega je prišlo  
na žito, 579.000 ton pa na petrolejsko blago.  
Tudi iz Constanze dobljeni državni dohodki so veliki, ker so n. p. colninski dohodki v  
letu 1913 znašali 6 milijonov lei. Pomorski  
izvoz najvažnejšega rumunskega blaga, namreč petroleja, se je spravil ves v Constanzo, ki je obenem skoraj edina postojanka rumun-  
ski trgovinski kakor vojni mornarici. Iz vsega  
tega je razviden velikanski pomen zavzetja  
rumunskega mesta Constanze po nemških in  
bolgarskih četah.

## Predeal in druge važne postojanke zavzete.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d t o r k a.

K.-B. Dunaj, 24. oktobra. Uradno se danes razglaša:

V zhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Avstro-ogrške in nemške čete vzele so včeraj po ljutih bojih kraj Predeal in so vjele 600 Rumunov. Južno od prelaza Roter Turm bil je v zadnjih dneh močni rumunski odpor zlomljen.

Italijansko bojišče. Ob pri-morski fronti traja italijanski ogenj iz topov in min naprej; zlasti na kraški visoki planoti se vršijo mestoma luti artiljerijski in minski boji. Naši letalci obmetali so veliko trénko taborišče pri Savogna uspešno z bombami.

J u ž n o - v zhodno bojišče. Ob Vojusu nobeni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

## Plen zmage pri Constanzi.

6700 vjetih, 12 topov, 52 strojnih pušk.

Nemško uradno poročilo odtorka.

K.-B. Berlin, 24. oktobra (W.-B.). Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Kakor 22. bil je tudi 23. oktober dan največjega razvilitka sil. Da bi za vsako ceno predeli, nadaljevali so Anglezi in Francozi svoje, z močnimi silami peljane napade. Doživeli so vkljub svoji vporabi množic severno od Somme težki kravavi poraz. Glasom poročila od fronte ležijo zlasti zapadno od Le Transloya cele vrste mrtvih druga na drugi. Zadržanje naših čet je vzvišeno nad vsako hvalo. — Južno od Somme se pripravljeni francoski sunek v oddelku Ablaincourt-Chaulnes v našem uničevalnem ognju ni mogel razviti. — Armada prestolonašlednika. Svoje napade ob Sommi hotel je nasprotnik z napadi pri Verdunu podpirati. Naše postojanke na vzhodnem bregu Maase ležajo so pod krepkim artiljerijskim ognjem. Sovražna infanterija bila je po močnem artiljerijskem učinku v svojih jarkih držana. Napadalni poskusi so s tem preprečeni.

V zhodno bojišče. Od morja do gozdnih Karpat nobeni večji dogodki. — Fronta nadvojvode Karla. Južno od Kronstadta bil je včeraj od nemških in avstro-

## Pomorski junak.

Prinašamo sliko nemškega poveljnika podmorskega čolna „U 35“ kapitan-lajtnanta Lo-tarja v. Arnould de la Periere, ki je bil pred kratkim od nemškega cesarja odlikovan z



Kapitan-lajtnant v. Arnould de la Periere

isjim redom „pour le mérite.“ Ta mladi je s svojim podmorskим čolnom in ju-moštrom v komaj % leta potopil 126 ladij s skupno težo čez 27.000 ton. ednost uničenih sovražnih ladij 150 milijonov mark.

ogrskih čet po ljutih bojih Predeal zavzet. Vjeli smo 600 mož. Na južnem izhodu prelaza Roter Turm bil je v zadnjih dneh močni rumunski odpor zlomljen.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. V ojstrem zasledovanju pred desnim armadnim krilom v razpuščenju umikajočega se nasprotnika dosegla je zvezna kavaljerija pokrajino od Caranura da. Po ljutem boju smo zavzeli Medgidio in Rasovo. — Skupni plen vstevši dne 21. oktobra poročanega znaša 75 oficirjev, 6693 mož, eno zastavo, 52 strojnih pušk, 12 topov, 1 minski metalec. Krvave izgube Rumunov in njuno pripeljanih ruskih ojačanj so težke. — Trdnjava Bukarešta je bila zopet z bombaridom obmetana. — Makedonska fronta. Nič novega.

Prvi generalkvartirmoyster Ludendorff.

## Prodiranje proti Rumunom in Rusom.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d s r e d e .

K.-B. Dunaj, 25. oktobra. Uradno se danes razglaša:

V zhodno bojišče. Armada nadvojvode Karla. Avstro-ogrške in nemške čete odvzele so nasprotniku Vulkan-prelaz. — Severno od Kampolunga boreče se zvezne bojne sile pridobile so istotako na prostoru. Na ogrski vzhodni meji se naprej bori. Szekleški infanterijski regiment št. 82 vzel je v gorovju Bereczk po ljutem ročnem boju neko močno utrjeno postojanko ob meji. Posadka je bila vjeta in uničena. Nikdo ni zamogel zbežati. — V „kotu treh dežel“ odbile so naše čete v svojih novih postojankah ruske napade. Neko krajevno vsiljenje sovražnika se je takoj izboljšalo. — Fronta princa Leopolda a bavarskega. Razven uspešnih bojev prednjih straž južno od Zborowa pri avstro-ogrških četah ničesar pomembnega.

Italijansko bojišče. Severni del kraške visoke planote stal je pod ognjem min in artiljerije.

J u ž n o - v zhodno bojišče. V Albaniji nič novega.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

## Cernavoda v Dobrudži zavzeta. — Velevažni uspeh.

Nemško uradno poročilo odsrede.

K.-B. Berlin, 25. oktobra. (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonašlednika Rupprechta. Vsled deževnega vremena je včeraj bojevno delovanje v pokrajini Somme in opešalo. Artiljerijski ogenj se povisuje le časovno. V večernih urah so se sovražni delni napadi na črti Les Boenfau Raucourt pred našimi obrambami z izgubami in brezuspešno razbili. — Armada nemškega prestolonašlednika. Na severovzhodni fronti ob Verdunu je neki francoski napad do gorečega fortu Douaumont na ozemlju pridobil.

V zhodno bojišče. Armada princa Leopolda a bavarskega. Neki plinski napad Rusov ob Szari se je izjalovil. Istotako je ostal neki napad russkih bataljonov pri Goiu Ostrowu severno-zapadno od Lucka brez vsacega uspeha. — Fronta nadvojvode Karla. V gozdnih Karpatih ostale so pri bojih manjšega obsega pridobljene visočinske postojanke v naši roki.

Bojišče v Siebenbürgenu. Na vzhodni fronti Siebenbürske se pri krajevnih bojih položaj ni spremenil. Severno od Kampolunga smo z našimi napadi napredovali. V naskoku vzel je Vulkan-prelaz z nemškimi in avstro-ogrškimi četami.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Zasledovanje gre po načrtu naprej. Cernavoda bila je danes zjutra zavzeta. Posameznosti še niso znane. S tem je v Dobrudži nastopivši ruski armadi njen zadnja že-

lezniška zveza odvzeta in je dosežen posebno važni uspeh. — Makedonska fronta. Mir

Prvi generalkvartirmoyster Ludendorff.

## Izpred sodišča.

### Obojeni vojni lifieranti.

Klausenburg, 20. oktobra. Tukšno državno pravdništvo dvignilo je prikržnarjem Jakobu Wartenberg, Adolfu Wartenberg in Izaku Lazar obtožen, da so dobavljali armadi iz slabih ovčjih žuhov narejene usnjate telovinje. Sodnija je obožila obtoženje vsakega na 6 mesecov ječe, oziroma 3 meseca zapora. Na kraljevsko vloženi priziv bil je zavrnjen.

### Železniške tativine.

Maribor, 21. oktobra. 34-letni Franc Horvat, pomožni delavec južne železnice v Studencih pri Mariboru, bil je iz lasti železnice pokraju več vagonskih predmetov v skupni vrednosti 172 kron. Njegova žena je seveda vedela, da so ti predmeti last železnice. Ignac Horvat bil je na 4 meseca, njegova žena pa na en mesec ječe obsojen. Seveda je prišel obojenec ob službo.

### Politični proces v Bolgariji.

K.-B. Sofia, 21. oktobra. Proces podkupljenja bivšega ministra Ghena dieva in tovarišev, ki se je dne 6. septembra pred vojno sodnijo pričel, bil je danes dokončan. Ghena diev bil je zaradi veleizdajstva na 10 let, vsi drugi soobtoženi bivši člani sobranje ter oni obtoženci, ki niso bili trgovci po poklicu, bili so na 8 let prisilnega dela obsojeni. Obtoženi trgovci so bili oproščeni. Ghena diev je medtem na zatruljenju krv težko obolel, ki je nastopila po operaciji nekega karbunkla.

## O izdelovanju olja in grozdih peček in bučnih jedere

poroča gospod ravnatelj Zweifler v letnem poročilu deželne sadje- in vinorejske šole v Mariboru za šolsko leto 1914/1915 sledče :

### 1. Uporaba grozdih peček.

Centrala za olje in mast na Dunaju je dala na razpolago na prošnjo mariborske podružnice c. k. kmetijske družbe 3000 kil grozdih peček za izdelovanje namiznega olja in jih dala v dobro urejen mlini za izdelovanje olja v bližini Maribora. Sadje- in vinorejska šola je tudi vposlala v mlini 350 kg lastnih, dobro očiščenih in posušenih peček grozda ter poroča na podlagi dobrijih izkušenj :

Dan za devetnove dobljene tropine je pustil delavec skozi mrežo, da se sprijete kepe tropin razdrobijo in pecili odstranijo. Nato se tropine razgrnejo v tanki plasti na zračnem prostoru in večkrat obražajo, da se jih ne loti plesen. Že med stiskanjem in zlasti po prešanju se spustijo medtem že prezračene tropine skozi pet milimetrov gosto sito, da odstranimo od peček luščine (koko) jagod in morebiti še zaostale pecje. Pečke so se posušile v sušilnicu za sadje in konečno očistile na vitem mlinu; prah, lahke, nezrele pečke in luščine so se skoraj dale popolnoma odstraniti. Tako pripravljene pečke so se dale nato v mlini.

Predstojčka dela vzamejo dosti časa; otežkujejo in podražijo izdelovanje olja.

Iz 350 kg pečk se je dobil 18 litrov olja in 290 kilogramov pogacha ali prga. Mlinar je zahteval za delo 28 K, kar je veliko, kajti stroški znašajo potem takem 8 K za 100 kil peček ali 1 K 55 v za vsak liter olja. Dobilo se je iz peček le pet odstotkov olja, kar je tako malo. Z ekstracijskim postopanjem se množina olja da približno podvajati, toda to je treba posebnih naprav, ki se ne bi izplačale za izdelovanje olja v malem. Tudi še ni rešeno vprašanje, ali bi ne zgubilo tako dobljeno olje na svoji dobroti.

Pogače vsebujejo glasom preskušnje, katero je izvedel na tukajšnjem deželnem kmetijsko-kemičnem preskuševališču ing. kem. Czack :

vode	.....	14.98 odstotkov
surovega vlakna	.....	43.77
protein	.....	9.85
tolšce	.....	6.91
duška prostih eks. snovij	19.94	"
rudinskih snovij (pepela)	4.55	"

Po Konigu 535 krmkih enot.

Olje ima rujevozeleno barvo in je toraj glede barve in okusa slično bučnemu olju, toda na vsak način zatoča gede dobre za njim. Prge so temnoravne in se dajo v mlini za drobljenje zrnja kaj lahko razdrobit.

osebno  
Mir.  
ojster  
t.

lobljene pogače izgledajo kakor kavini pridatki. Konsimo opazovali na zavodu, žrejo svinje rade take teleta pa le, če te vrste pogače pomešamo z otrobi. Sroški izdelovanja tega olja so:

1. Za 350 kil peček, koje plačuje sedaj centrala	in mast z 20 vinarji kilo . . . . .	70 K
2. plača mlinarju . . . . .	28 „	
skupaj . . . . .	98 K	

Odračuna se vrednost 290 kil prg po 20 v. 58 „ ostane toraj . . . . . 40 K

Liter olja je toraj povzročil zavodu samemu 2 K stroškov.

V normalnih časih, ko so cene za olje mnogo nižje in dandanašnji in se plačuje za liter dosti boljšega olja 1 K 50 v do 1 K 60 v, pa ne moremo takrat govoriti o tem, da se izplača in izdelovanje olja nadaljnji peček, če peček kot takih sploh ne jemljemo in. Za to pa moramo jemati ozir na izdelovanje ki ne stane nič manj nego sploh znaša kupnina.

V obratihi pa, kakor recimo pri malem posestniku mlinarju — slednji dobi pri nas po starri šegi in načinu nekoliko tropin — bi se pač lahko izdelovalo olje, ker se storii vse delo, ki je potrebno, da pravijo pečke za mlino, le tako o prilikah. Zlasti se mota tam, kjer iz tropin kuhanje žganje ali delajo pa pijačo. V tem primeru izkoristimo tropine v to svrhu in z odbiranjem peček, ki je sicer tudi nego pri svežih tropinah, še vnovič izkoristimo te.

V nekaterih pokrajinalah naše kronovine, kakor na v okraju Ivnica, pri Ligistu in po drugih krajih, resnici tudi izdeluje iz grozdnih peček olje. V splošno pa bo — kakor že rečeno — izdelovanje olja iz teh peček težko dobilo posebno gospodarsko važenje se ravno v vinorodnih krajih prideluje buče od nekdaj z mnogo večjim uspehom izdeluje buče.

## 2. Izdelovanje olja iz bučnih jederc.

Neobsejani prostori v zelenjadniku in prosta mesta vesnici so bili začenjeni s koščicami buč. Koščice so posebne vrste, so namreč brez lušči. Zasajeno je merilo 13 arov in je dalo 61 kil koščic brez. Samoobsebi je umljivo, da se jih dobiti tudi dosti za svinje, saj so tukve znane kot dobra jed za želenje. Na pripravo urejenem mlinu se je iz 61 kg jenapravilo 22 litrov olja in 29 kil prg. Dobilo se je 36% olja, kar je gotovo vredno, da se povdarija smo do preiskati na tukajnjem kmetijskem preskuševališču. Vsebujejo pa:

ode . . . . .	15 — odstotkov
zrovega vlakna . . . . .	522 "
zrovega proteina . . . . .	5075 "
zrove tolšč . . . . .	1020 "
čističkih ekstraktov snovi . . . . .	1038 "
čoliničkih snovi (pepela) . . . . .	845 "
činskih vrednosti po Koniču . . . . .	13203 "

Kakor razvidimo iz predstoječih številk, so te potopno močno krmilo in piča za podrejo, ki zlasti svoje velike vsebine proteina in tolšč daleč nadve pogace iz grozdnih peček. Te prge toraj lahko do najmanj dvakrat do trikrat višje nego prge iz bučnih peček. Ako upoštevamo vrednost buč za krmilo in lahko dobivanje jederc iz njih, lahko vzamemo tudi jederca tam, kjer prideluje posestnik sam buče,

## Cratniceanu.

Penzionirani general Cratniceanu, eden vijih vojnih hujškačev v besedi in pisavi v Avstro-Ogrsko, bil je po rumunskih ponau na vseh koncih imenovan za šefu ru-



General Cratniceanu.

škega generalnega štaba. Sodilo se je v izdajalev, da bode možakar takoj goval. Medtem pa je bil že parkrat grov tepen. In v kratkem menda rumunska učna ne bude potrebovala nobenega generalnega štaba in nobenega šefa, ker bodo vrnja izginila kakor belgijska, srbska in gorska armada. Vkljub temu prinašamo izdajalskega hujškača Cratniceanu.

s prav malim zneskom, morebiti s 40 vin. do 1 K. Nagnaljamo pa, da imamo tukaj v mislih takozvane koščice brez luščin, katerih toraj ni treba luščiti. Razven sušenja in očiščenja nimamo toraj drugače prav nobenega posla z njimi. Vrednost prg lahko določimo s 40 vin. za 1 kg.

Na podlagi zgoraj navedenih številk in plače mlinarju znašajo stroški za olje:

1. Vrednost jedere 60 kil po 40 vin. . . . K 24 —
2. plača mlinarju za 22 litrov olja po 20 v . . . . 440
3. plača mlinarju za 9 komadov prg po
30 vin. (za kilogram) . . . . . 270
4. plača za delo . . . . . 4 —
skupaj . . . . . K 3510

Odšteje se vrednost prg, 29 kil po 40 vin. „ 1160

ostane . . . . . K 2350

1 liter olja povzroči toraj zavodu samemu 1 K 7 vinarju stroškov.

Ako pa vzememo za preračunanje ceno neolusčenih koščic z 80 vinarji za kilogram, kakor jih sedaj plačuje centrala za olje in mast, upoštevamo nadalje tudi to, da se iz njih ne dobi toliko olja in prge nimajo take vrednosti, znašajo stroški izdelovanja primerno več; nikakor pa ne prekoračijo zneska 2 K od litra olja.

Cena o času tega poročila je bila dosti višja.

## Razno.

**Živinski in svinjski sejmi v Ptiju zopet otvorjeni.** Kakor znano, je izbruhnila pred nekaj časom v nekaterih krajih ptujskega političnega okraja nevarna kužna bolezen na gobcih in parkljih. Prizadevanju merodajnih činiteljev se je posrečilo, da se je ta bolezen ne samo omejila, marveč tudi popolnoma odpravila. Vsled tega so tudi vsi živinski in svinjski sejmi v Ptiju zopet dovoljeni in se vršijo tako, kakor pred izbruhom bolezni. Svinjski sejni se vršijo v Ptiju v sako sredo, živinski sejni pa vsak drugi tork. Prihodnji živinski sejem bode dne 7. novembra, prihodnji svinjski sejem dne 2. novembra. Opazujamo cenjene živinorejce in kupce na to in upamo v interesu domačega gospodarstva na mnogobrojno udeležbo.

**Kmetice, pamet!** Nimamo navade, da bi medene besede govorili, kadar nam tiči grenost v srcu. Tudi nam ni treba dokazovati, da smo že skoraj več kot 15 let zastopali prave kmetske interese naših pokrajin. Hujškati zna pač vsaka „slapa“ ali nam se ne gre za hujškanje. Mi potresujemo sedanji vojni položaj tako, kakor je v resnici. Mi ne skrivamo ničesar in mi se tudi ne bojimo resnice povedati. Ko bi bili vsi kmetje možje doma, bi nam gotovo priznali, da imamo prav. Žal, da imajo zdaj — zlasti pri ženskah — gotovi hujškači izredno veliki vpliv. Izpregovorili bi danes radi celo vrsto stvari; ali razne okoliščine, ki se jih v sedanjih razmerah niti omeniti ne sme, brez da bi tu ali tam gotovo nervoznost povzročile, nas obsojajo v molk. Časopis bi moral dandanes imeti pravzaprav le tole vsebino: — — — ! Pa pustimo to, kajti drugače bi znale celo te črte izginiti, kakor so v našem listu že izginili članki, ki smo jih v „Straži“ in „Slovenskem gospodarju“ čitali... Povedati bi imeli danes le kmeticam par stvari. V zadnjih časih smo n. p. opazovali pri mestnih trgovinah, da sé tam v gotovih urah in dneh zbirajo cele množine kmetskih žensk, ki čakajo s kartou in denarjem na to ali ono blago. Zlasti pri sladkorju se to opazuje. Gotovo privoščimo tudi mi kmeticam in njih družinam sladko kavo. Pred nekaj leti sicer na kmetih ni noben vrag povprašal za strupeno kavo. Vsakdo je bil tam s kako mlečno jedjo zadovoljen in zasmehovali so meščane, ki so si svojo cikorino čorbo oslajšali z belim sladkorjem. Žal, da so na kmetih danes to neumnost posnemali in da se danes trgoj za drago kavo in sladkor, kakor vrag za verno dušo. V mestih bi bilo mnogo ljudi, ki bi Boga na kolenih hvalili, ako bi zamogli namesto kave svoji deci mleka ali žgancev dat... Pri mestnih trgovinah pa stoji dandanes na stotini kmetskih žen, ki čakajo od ranega jutra pa do večera na pol kile cukra. Doma jim delo zaostaja, — to jih nič ne briga! Doma jim ostaja deca brez nadzorstva, — to jih ne boli! Doma jim zanemarja gospodarstvo, katerega ne more v vojni stojeti mož nadzirovati. Vse to je gotovim ženskam deveta brigam. Za en „kofetek“, za en

„cukrček“ zapravljajo čas. In čas je danes denar, je več kot denar in več kot zlato... Kmetice! Vaši možje se bodejo po zmagovito dokončani vojni vrnili in vprašali vas bodejo: Kaj si napravila iz mojega posestva, iz moje očetnjave, iz moje nedolžne dece? ... Vse to je treba pomisliti in — brez hujškanja premisli! Zabavali se bodovali pozneje; danes pa je treba vpoštovati, da je vsaka ura izgubljenega dela pravo izdajalstvo na tisti domovini, katero branijo kmetski možje s svojo srčno kryjo. To smo hoteli povedati za danes. Prihodnji še več, pa brez ozira na zameri posameznikov!

**Iz bojnega polja** nam pišejo: Severno bojišče, dne 18. oktobra 1916. Velecenjeni! Iskrene pozdrave g. vodji in vsem pletarjem državne in deželne pletarske družbe v Sv. Barbara v Halozah —

iz daljne prav mrzle gore,

kjer zdrav sem in dobro mi gre...

Pozdrave pošilja Vaš zvesti prijatelj Barbaričan Joh. Jerečen, L. G. k. u. k. B.-Abtlg. 11, Etappenfeldpost 260.

**Iz bojišča** se nam piše: „Dragi „Štajerc“! Tudi mi train-vozniki ti moramo naznamiti našo vojaško službo. Mi noč in dan vozimo pijačo in jedila, da našim vojakom ni nobena sila; vi vojaki pa le pogumno naprej, da hitro potirate sovražnega Italijana nazaj. Ti pa, dragi „Štajerc“, pridno prihajaj k nam, in te prosimo, prinesi nam kmalu od ljubega mira kaj, da se vrnemo v naš ljubi domovinski kraj, kjer prebivajo naši ljubi. Pozdravljamo vse naše žalostne žene in otročke. Train-vojak Furlan Franc, Dobova pri Brežicah; Franc Pečnik iz Dol. vasi pri Artičah; Jozef Kukovica pri Brežicah; Franc Trstenjak, Grabonos pri Sv. Juriju na Ščavnici; Jozef Slana, Sv. Križ pri Ljutomeru; Martin Čolnik v Drakovih; Franc Kolednik v Medribniku št. 7, sv. Barbara v Halozah.

**Subvencionirane bike se ne sme rekvirirati.** C. kr. kmetijska družba opozarja okrajne obore, občinska predstojništva in lastnike subvencioniranih bikov, da ne smejo oddajati subvencioniranih bikov — in sicer tudi ne potom rekvizicije — pred pretekom dveletne rejne dobe ali pa sploh pred potekom se nadaljnega leta, če se je bikorejcu priznala posebna nagrada za to, da obdrži bika za plenitev še nadaljnjo leto.

**Mariborski prostovoljni strelec.** Gosp. Franc Fasching, v miru mariborski učitelj in zdaj bataljonski adjutant prostovoljnih strelec na bojišču, piše g. direktorju Philipu Pečku glede mariborskih strelecov med drugim tako-le: „Mladenci so v resnici veliko storili. Tako na primer vrgla sta dva „švarma“ strelec (24 mož) en italijanski bataljon. Doslej je bilo 58 strelecov dekoriranih. Pač častno za našo spodnještajersko mladino!“

**V konkurz** je prišel mariborski špecerjski trgovec Karl Kasmir. Za konkurznega komisarja je bil imenovan dež. sodni svetnik dr. G. Wokaun, za oskrbnika mase pa odvetnik dr. Fritz Juritsch.

**Izmisleni rop.** Iz Srednješča se poroča: Barbara Kirič iz Huma je izgubila par čevljev. Da ne bi bila od svojcev kaznovana, povedala je, da je bila od neznancev napadena in oropana. Orožniki so seveda kmalu dognali, da se je deklinata lagala in so celo zadevo ormožki sodniji izročili.

**Kamenje proti brzovlaku.** Pred kratkim je nekdo na progi Ponikva - Grobelno na popoldanski brzovlak vrgel veliki kamen, ki je eno okno prvega razreda razbil, brez da bi koga ranil. Orožniki zasledujejo storilca.

**Srebrna poroka.** Dne 26. t. m. praznoval je vrli naš somišljenik odvetnik gosp. dr. G. Delphin s svojo splošno spoštovano soprogro srebrno poroko. Čestitamo paru prav iskreno!

**Odlikovanje od Rdečega križa.** G. Martin Murščet, gostilničar in posestnik v Strihovu pri Š. Ilju (Slov. gor.) bil je za svoje nabiralno delovanje v prid „Rdečega križa“ z bronasto častno medajlo odlikovan. G. Murščet je vrli naš somišljenik in mu prisrčno čestitamo.

**Železničarjeva smrt.** Iz Maribora se poroča: Dne 22. t. m. našli so konduktterja

Karla Jereba nedaleč od mariborskega železniškega mostu mrtvega ležati. Od desne roke so bili prsti odtigrani, na glavi pa je imel smrtno rano. Jereb se je hotel v službo podati, šel pri temu čez železniški most in ga je ena tamošnjih lokomotiv prijela ter usmrtila.

**Ponesrečeni napad na amerikanskega predsednika.** K.-B. poroča iz Londona z dne 21. oktobra. "Central News" poročajo iz Novega Yorka, da je včeraj neki mož, ki je imel pri sebi en nož in eno steklenico z neko tekočino, skočil na avtomobil predsednika Wilsona. Mož, o katerem se sudi, da je duševno moten, bil je dol vržen in aretiran.

**Kako se poklada divji kostanj?** V Porenju na Nemškem že od nekdaj poklada divji kostanj vprežnim in klavnim volom. Konji in svinje divjega kostanja prav rade ne marajo, ker ima nek poseben grenak okus. Če se poklada kravam miekaricam, ima baje mleko neprijeten okus. V malih množinah pa se tudi kravam lahko poklada zdroljenega divjega kostanja. Kostanj se zdrobi surov na sadnih mlinih ali pripravah za rezanje repe in korenja. Ker vsebuje divji kostanj skor polovico vode, se hitro pokvari, ako leži na velikem kupu. Najbolje je, ako se kostanj razgrne na lesenem podu ali pa se ga v krušni peči nekoliko posuši. Kostanjev zdrob se mora po dva dni pustiti v vodi; s tem se izgubi nekoliko svojega grenkega okusa in služi pozneje kot izborni in lahko prebavljivo krmilo za svinje in konje. Surov divji kostanj ima približno toliko redilnih snovi kot ječmen, posušen pa ima redilno vrednost kot koruza. Svinje baje po krmiljenju divjega kostanja prav izborni debelijo.

**Kardinal Mercier**, znani belgijski dušni nadpastir, ki se ima le milosti nemške vlade zahvaliti, da ni bil že davno obesen, pričel je zopet rogoviliti. Izdal je novi "pastirski list", ki se ga že čita raz belgijskih priznici. Ta list je še bolj hujskajoč, kakor vsi prejšnji. Govori tam o "mesarjenju" v Armeniji in objavlja molitev na "angelja-varuhu" naših sovražnikov. Ves pastirski list je popolnoma v duhu sovraštva in hujskarije spisan. Celo neki belgijski župnik je izjavil, da zamorejo taki spisi ljudstvo le vznemirjati in razburjati. Skrajni čas bi pač bil, da bi nemški guberneri tega duhovniškega hujskanca, ki zlorablja cerkev v svoje politične namene, brez ozira na njegovo visoko dostenjanstvo neškodljivega napravil.

**Filipescu — žrtev zeppelinskega napada?** Pred kratkim smo poročali, da je umrl bivši romunski minister Filipescu, eden največjih agitatorjev za vojno proti Avstro-Ogrski. Zdaj poročajo nemški listi, da je Filipescu ubila ena bomba, ki so jih nemški zeppelini zmetali 16. septembra na Bukarest. Ta bomba je namreč padla na uredništvo časopisa "Epoca". Eden urednikov je bil tako težko poškodovan, da so ga morali odnesti v bolnico. Filipescu, ki je bil v sosedni sobi, pa je eksplozija treščila ob zid. Bil je že bolan na srcu, ta nezgoda pa je nanj tako vplivala, da je če nekaj časa umrl.

**Vojno-poštni promet s paketi** je odslej tudi k vojno-poštnemu uradu štev. 168 dopuščen; vstavljen pa je k vojno-poštnemu uradu štev. 89.

**Ogenj.** V stanovanju hiši posestnika Sebastijana Höfgartner v Zellachu na Koroškem nastal je ogenj, ki je vpepelil poslopje, vso pohištvo, živiljenska sredstva in oblike. Prebivalci so si zamogli komaj življenje rešiti. Škode je za 5000 kron, zavarovalnina pa znaša le 3000 kron.

**Vstavljen razpošiljanje jabolk.** Izšla je narriba, po kateri je razpošiljanje svežih jabolk iz upravnega okrožja ene politične deželne oblasti po železnicni ali parniku vezana na transportno dovoljenje politične okrajne oblasti.

**Zastrupil** se je na Dunaju 28-letni Hans Meißner iz Maribora. Nesrečnež je bil duševno bolan.

**Veliki požar.** V Zavejih pri Ptiju izbruhnil je pri posestnici Ani Potocnik v gospodarskem poslopu ogenj, ki je poslopie

z vso zalogo mrve in slame vpepelil. Tudi 7 svinj in 30 kokoši je zgorelo. 4 kosov govede je bilo tako opečenih, da se jih je moralno drugi dan zaklati. Tudi več gospodarskega orodja in en voz bil je od ognja uničen. Posestnica ima za 5000 kron škode, medtem ko je le za 640 kron zavarovana.

**Smrtna nesreča.** Iz Maribora se poroča: Te dni našel je neki železniški čuvaj sredi v tunelu pri Št. Ilju mrlja nekega vojaka, kateremu je zgornji del glave manjkal. Komisija je dognala, da je mrtvi 45-letni črno-vojniški infanterist Simon Zillinger iz sv. Jurja ob Pesnici, ki je pri 47. inf. regimentu služil. Kako je revež ponesrečil, se ni moglo dognati.

**Razne dopisnike iz Pole** opozarjam, da nam zdaj ni mogoče, gotove nam vposlane dopise in pritožbe objavljati. Radi bi prijateljem ustregli, ali to žalibog ni v naši moči, ker je objavljenje takih stvari strogo prepovedano. Prišli bodojo časi, ko se bode smelo tudi o teh zadevah govoriti. Za sedaj pa moramo vsi skupaj potpreti.

**Cene krompirja.** Občinski svet v Ptiju je imel preteklo sredo pod predsedstvom župana g. Orniga redno javno sejo, v kateri se je m. dr. tudi o preskrbi prebivalstva z neobhodno potrebnimi živiljenskimi sredstvi govorilo. Pri temu se je opozarjalo zlasti na čudovite cene pri krompirju. Glasom od višje oblasti določenih cen smo namreč kmet za krompir zahtevali le 9 h pri eni kili, prekupec pa 19 h!!!! To je pač čudovito razmerje. Občinski svet ptujski se je potegnil za kmete in je naročil v posebnem sklepku županu Ornigu, da naj z vsem svojim vplivom pri merodajnih oblastih posreduje, da se na kupna cena krompirja pri kmetu dvigne od 9 na 12 h, oziroma da se sme kmetu, ki pripelja krompir v mesto, vsaj za voznilo plačati še 3 h. To bi bilo pravico! Kmet naj dobri več za krompir. Upamo, da se bodojo i slovenski poslanci in drugi merodajni činitelji za to stvar zanimali. Mestnemu svetu ptujskemu pa gre v imenu kmeton vsa zahvala!

**Izpred sodišča v Ptiju.** Pred tukajšnjo okrajno sodnijo sta se imela zagovarjati znani ptujski čevljari Pavlinič in njegov pomočnik Vesjak zaradi prav nečedue zadeve. Vesjak je namreč od nekega vojaka "kupoval" — seveda po prav nizki ceni — erarične podplatne. Te je potem njegov mojster poceni kupil, izdeloval in čevlje prav draga prodajal. Stvar je tokrat za oba še precej milostno izpadla. Čevljari Pavlinič bil je namreč obsojen na 200 kron denarne globe, njegov pomočnik Vesjak pa na en teden zapora. Mislimo, da bosta zdaj vedela, da so taki skriveni "kšefti" prepovedani . . .

## Gospodarske.

### Letni in živinski sejni na Štajerskem.

Sejni brez zvezdi so letni in kramarski sejni; sejni zaznamovani z zvezdico (\*) so živinski sejni, sejni z dvema zvezdicama (\*\*) pomenijo letne in živinske sejme.

Dne 28. oktobra v Mauritzen, okraj Frohnleiten; v Koprivnici\*\*, okr. Kozje; v Gleisdorfu; v Windisch-Hartmannsdorfu, okr. Gleisdorf; v Judenburgu; pri Št. Janžu n. T.\*\*, okr. Oberzeiring; na Muti\*\*, okr. Marrenperk; v Gaishornu, okr. Rottenmann; v Slovenski Bistrici\*\*; v Cmureku\*\*; pri Sv. Tomažu\*\*, okr. Ormož; v Fürstenfeldu\*\*; pri Sv. Štefanu\*\*, okr. Kirchbach; pri Sv. Lovrencu\*\*, okr. Bruck; v Gleinstättenu, okraj Arvež; v Brežicah (svinjski sejem); v Waldnu\*\*, okr. Mautern; pri Št. Jurju na južni Žel.\*\*, okr. Celje; v Gornjemgradu\*\*; v Voitsbergu\*\*; pri Sv. Petru\*\*, okr. Oberwölz.

Dne 29. oktobra v Kambergu, okraj Graška Okolica.

Dne 1. novembra v Palfau, okr. St. Gallen.

Dne 2. novembra v Deutschlandsbergu\*\*; v Eggersdorfu, okr. Gleisdorf; v Breitenfeldu, okr. Feldbach; pri Št. Vidu\*\*, okr. Lipnica; pri Allerheiligen, okraj Kindberg; v Imenem (svinjski sejem), okr. Kozje; v Gradcu (sejem s klavno živino in konjski

sezem); na Bregu pri Ptiju (svinjski sejem); v Lučnah (sezem z drobnico), okr. Arvež; v Ptiju (svinjski sejem).

Dne 3. novembra v Pišecah\*\*, okraj Brezice; pri Št. Ožbaltu\*\*, okraj Oberzeiring; v Rogatcu (svinjski sejem); v Gradcu (svinjski sejem).

Dne 4. novembra v Stein na Anzi\*, okraj Gröming; v Ponikvji\*\*, okraj Šmarje pri Jelšah; v Konjicah\*; v Brežicah (svinjski sejem).

Dne 6. novembra v Wundschuh\*, okraj Graška Okolica; v Ligistu\*\*, okraj Voitsberg; v Brežicah\*\*; pri Sv. Magdaleni, okr. Hartberg; v Knittelfeldu\*\*; pri Sv. Lenartu v Slov. gor.\*\*; v Celnici\*\*, okraj Maribor; pri Sv. Vidu pri Ptiju\*\*; v Feldbachu\*\*; v Stachnichu\*\*, okr. Irdning; v Pichelnu, okr. Bruck; pri Št. Janžu, okr. Arvež; v Wolfsbergu\*\*, okraj Wildon; v Kindbergu\*\*; pri Novi cerkvi, okraj Celje; v Rečici, okraj Gornjigrad; v Murau.

Dne 7. novembra v Celju; v Ptiju (konjski, govejski in sezem z žrebeti); v Radgoni\*; v Ormožu (svinjski sejem); v Gradcu (sezem s porabno živino).

## Zadnji telegrami.

C. k. kor. in brz. urad.)

## Avstrijsko poročilo.

K.-B. Dunaj, 26. oktobra.

**Ruskobojišče.** Južno od Predeal-prelaza prodirajo honvedske čete uspešno. V gorovju Bereczi očistili so Bavarcibomejne visočine. V Potrusu so naše čete, boreče se že na rumunski zemlji, Sovražnika zopet na raznih točkah vrgle. —

**Italijansko bojišče.** Na kraški visoki planoti in v Vipavski dolini ljuti artil. ogenj. Sovražni oddelki so bili z ročnimi granatami zavrnjeni.

## Nemško poročilo.

K.-B. Berlin, 26. oktobra.

(W.-B.). **Zapadnobojišče.** Ob Sommi ugodni boji. Severno Verduna so Francozi zasedli goreči Douaumont. — **Balkansko bojišče.** Rumuni so veliki donavski most pri Cernavodi razstrelili. Letalci so obmetalni rumunske kolodvore z bombami.

## Loterijske številke.

Gradec, 25. septembra 1916: 75, 31, 88, 68, 83. Trst, 18. oktobra 1916: 89, 83, 31, 20, 40.

## Pridni prodajalec

in pridni, učenec, zmožna tudi sločedni venčine, sprejmeta se takoj pri A. F. Hickl, manifakturana trgovina v Ptiju.

Ceno, izborni okusno hrana sredstvo največje redilne storosti je 428

### Sida-umetni med

namazanje kruha. En posetas bode o temu prepravi. Prijubljene tudi kot priprave za močnate jedi. Napravite temne vrste moke prehravljive. Preprečite težave itd. En zavojek na 35 vinarjev. Se dobi pri posiljalnici Jos. Berdajs v Špani, Želarski ul. 18 in po pošti 12 zavojkov za 4 krone. 428

### Pravega kostanja

pojte po najboljših uah Alex. Rosen-  
g. Gradel, Ahnen-  
straße 22. 426

### Konja

lahko vožnjo brez  
pake, kupi vrtnar-  
n podjetje Ogriseg,  
Maribor. 425

### čepa jabolka in hruške

amizno sadje) kupi  
sef Strobl v Stern-  
thalu. 427

## Uato sem dal za železo!

so v tem velikem času mnogi reči, ki so domovini žrtve  
ali. Pa tudi žrtve, ki so jih morale solidne trgovine svojim  
kupec prinašati, se ne  
sme o nizko ceniti, ako se  
pomisli, kako težko se je  
zamoglo marsikatero potrebo blago preskrbeti.  
Tako se je zaradi morske  
zatvorbe in velikih vojaških  
dobav zlasti volno težko  
dobilno in se jo je moralno  
ognomo visoko plačati.  
Vkljub temu je stara reno-  
vanja tvrdka Miklauč  
svojim kupecem vsa potrebna  
oblačila brez odmora po  
tako nizkih cenah oddajala,  
da je zato mnogočestivo  
zahvalnih pismen dobila.  
Tudi zanaprej so v zalogi  
mano zmernih cenah le dobiti, trajni kakost: perilo za  
cole, dame in otroke, namizni prti, servijete, mizne in posteljne  
posteljne, posteljno perilo, rume, zlinsko perilo, nogavice, telovinski  
rakevami, Figaro-Scelenwärmer, delavski plasti, pred-  
prije, bluze, otroške oblike, oblike za gospode in dekče, hlače,  
plasti, površniki, vremenski plasti, plasti za dame in de-  
kle, kriški, jakne, pelerine in vsa druga oblačila.

Šediti je zdaj važnejše nego kdaj poprej!

ne kupujte kakšne navidezne cene oblike, plače, perilo itd.,  
o kratki rabi razpadajo, marveč res ceno, trajno dobro blago  
od Miklauča. 393

Zahtevajta zastonj le franki ilustrovani cenik.

črnska svetovna  
posiljalna hiša R. Miklauč, Ljubljana št. 357.

en-gros-razprodaja trgovcem, krošnjarem in obiskovalcem  
sejnov za dobro blago.

4 filialke, 16 skladis in delavnice.

zavojeno 1869. Nobeno bazarško blago!

### Meščanska parna žaga.

Na novem lenthem trgu (Lendplatz)  
v Ptiju zraven klalnice in pišinarske  
hiše postavljen je parna žaga vsakomur

v porabe. Vsakomur se les hodi itd., ter po zahtevi  
tako razžaga. Vsakdo pa sune tudi sam  
oblati, vrtati, spahati i. t. d.

### Judska kopelj mestnega kopališča v Ptiju.

Cas za kopanje: ob delavnikih od 12.  
ure do 2. ure popoldne (blagajna je od

12. do 1. ure zaprt); ob nedeljah in  
praznikih od 11. do 12. ure dopoldne.

1 kopelj z vročim zrakom, varo ali  
"Brausebad" z rjubo K - 70

### Viničar

z nekaterimi delav-  
skimi močnimi se išče  
za Schwabov vino-  
grad v Stadtbergu  
pri Ptiju. Vpraša se  
v trgovini Schwab  
v Ptiju, Hauptplatz.

### Čaj

ki ne potrebuje sladkorja ako  
se pridene po zavreči, Sida-  
medeni pršek ali pa „Sida-  
medeni pršek“, 2 do 3 kavne  
žlice Sida-prška na kozačec  
čaja. I zavojek „medeni“  
stane 55 min. in „limonadni“  
pršek pa 40 min. Po pošti se  
pošilja najmanje 12 zavojkov  
po pozvezju. Za otroke jako  
priporočljivo. Neobhodno po-  
trebno za vojake, izletnike in  
za domačo rabo. Razpoljal-  
nica Jos. Berdajs, Ljubljana,  
Želarska ulica 18. Za prekupev  
in trgovcev pri večjem naročilu  
popust. 429

### Proda se

en srednje veliki sko-  
raj nov voz za vožnjo,  
kolesa vozov, konjska  
oprava, 2 veliki vozni  
lojtri, en plug in eno  
veliko železno peč,  
pri Weßely, Ptuj, Ana-  
stasius-Grünstr. 15,

### Kundmachung.

Kdo hoče svojcem na bojišču s posebno praktičnim

### ljubavnim darilom

veliko vesla pripraviti, ta naj naroči mojo ceno  
430  
vojno garnituro

obstoječo iz sledenih, za vsacega vojaka neobhodno potrebnih rab-  
nih predmetov:

1 armadna ura na napestnik z radij-ciferico, ki sveti ponoči,  
s 3-letno garancijo;

1 vojaška žepna svetilka z baterijo, elektr. luč v žepu, naj-  
boljši fabrikat;

1 aparat za lastno raziranje v elegantni izpeljavi, z rezervno  
klinjo;

1 vojni žepni užigalnik, takoj ogenj pri vetru in dežu, brez  
bencina;

1 pero (Füllfeder), piše vijoljetno brez črnila, brez svinčnika, se  
le v vodi namesti;

1 vojaški žepni nož, solinško jeklo, 2 klinji in priprava za od-  
piranje steklenic;

1 vojna denarnica iz juhte-imitacije, se praktično in varno zapre-

Ti predmeti bi posamezno kupljeni 34 kron stali; zaradi ve-  
like zaloge odda am kompletno vojno garnituro, vse goraj popisane  
predmete za le 20 kron proti povzetju (pri vojni  
pošti denar naprej).

JAKOB KÖNIG, Dunaj III./251, Löwengasse Nr. 37a.

### Armadne ure na napestnik

natančno regul. in repasirane, nikel ali jeklo K 12, 16,  
20. Z radij-svetilnikom K 16, 20, 24. V srebru K 18,  
24, 28. Z radij svetilnikom K 30, 36. Srebrna ura na  
napestnik K 30, 36, 40. 3 leta garancije. Razpošila po  
povzetju, izmenjava dovoljena ali denar nazaj. Prva fa-  
brika ur Hanns Konrad, c. in k. dvorni liferant, Brux  
št. 1503 (Češko). Glavni cenik zastonj in poštne prosto.

### Slab posluh,

šumenje v ušesih, neprirojeno gluhost, mo-  
kroto v ušesih odpravi hitro in sigurno

### fluid za posluh Oton

post. zavar. Vsak dan zahvalna pisma. Cena  
originalne steklenice K 4 — s poštino. Inst.  
Sanas, Dunaj VII., Lerchenfelderstrasse 125 343

### Razglas.

Vsled ugasnenja v poštev pri-  
hajajočih živinskih kug so

### svinjski živinski

### sejmi

### v Ptiju

### zopet odprt

in se vršijo kakor pred zatvorbou.

Ptuj, 24. oktobra 1916.

### Mestni urad

JOS. ORNIG l. r.

Zupan.

JOS. ORNIG e. h.

Bürgermeister.

### Mestna hranilnica v Ptiju

### sprejema

do preklica vsako nedeljo in  
vsak praznik od 9. do 11. ure  
dopoldne vlog e.

### Ravnateljstvo.

## Neuničljivo



je kolesje Suttnerjevih ur, kajti sestavljeno je le iz najboljšega materialja najskrbnejše. Dobra Suttnerjeva ura traja pri večem ravnanju z njo dalje nego tri navidezno „cene“ bazarske ure.

Stev. 1316. Lepa ura na pendelj	K 10-50
" 1825. Ura na pendelj, gre 14 dni	" 20-
" 1360. Lepa stenska ura	" 4-80
" 1376. Fina ura kukavica	" 17-
" 1203. Dobra ura-budilnica	" 3-50
" 1204. Ura-budilnica s kazalcem za datum	" 5-
" 1216. Fina ura budilnica	" 7-80
" 410. Roskopf-čepna ura, nikel	" 4-10
" 518. Tula-nikel-ura, dvojni mantelj	" 9-80
" 1512. "Zenith"-nikel-ura, 15 rubisov	" 26-25
" 781. Srebrna Tula-ura, dvojni mantelj	" 21-
" 1546. Usnjati zapestnik s srebrno uro	" 17-
" 916. Srebrna verižica, masivna	" 3-20
" 989. Srebrni privesk, masiven	" 1-50
" 1022. Srebrni rožni venec	" 5-70
" 114. Duble zlate vrata verižica	" 5-80
" 468. Duble zlati krizec	" 1-50
" 212. Srebrni prstan z lepino kamenjem	" 1-20

Razposiljatev po povzetju ali naprej-pošiljati denarja. Za kar ne dopade, denar nazaj.

Tisoč ure za gospode in dame, verižice, prstanovi, predmetov za kiné iz zlate in srebra dobitev v bogato ilustriranim krasnem ceniku, ki se pošilja zastonj in franko, krščanske svečne razposiljalnice 330

H. Suttner samo v Ljubljani 701.

Firma nima nobene filialke. — Lastna fabrika ur v Švici. Svetovno znana vsled dobave najnatančnejših ur.

## Priporočljiva domača sredstva.

Kitajski železni Malaga, kapljice za okrepljanje krvi proti slabosti in bledičnosti (Bleichsucti) itd.; steklenica 2 K. Tekočina za prsa in pljuče, stekl. 1-60 K, vel. stekl. 2-40 K proti kašlu, težki sapi itd. Čaj in pilule za čiščenje krvi à 80 vin. — Čaj proti gihu 1-50 K. — Balzam za gih, ude in žive stekl. 1-50 K.; izvrstno mazilo, ki odstrani bolečine. — Bleiburski živinski prašek à 1-50 K. Prašek proti odvajjanju krvi v živalski vodi à K 1-60 — Izvirni strup za podgane, miši, ščurke à K 1-50. Razposiljatev L. Herbst, apoteka Bieburg na Koroškem. 45

## Mestna posredovalnica (Wohnung- und Dienstvermittlung)

za 100  
službe, učence, stanovanja in posestva v Ptuju

izvršuje

vse vrste posredovanja najhitreje. — Vprašanja in pojasnila v mestni stražnici (rotovž).

## Ura na napestnik z varstvom za steklo



Ura na zapestnik z usnjatim jermenom, velika oblika K 6—, radij K 10—, malo format K 10—, 12—, radij 15—, 18—. S precizijskim anker-kolesjem K 24—. Znamka Cyma K 30—, Omega 50—, radij K 10— več, z varstvom za steklo K 2— več. — Vojna ura z dobrim anker-kolesjem K 6—, la kakovost K 10—, pravo srebro K 20—, — lepne ure-budilnice K 24—, radij K 32—. — Primeren usnjati napestnik K 2— posebej. Vojna budilnica, zanjklana, 20 cm visoka K 8—, 3 leta garancije. Razposiljatev le po vplosjanju svote z 1 K za zavoj v porto franko po vsej Avstro-Ogrski in na bojišča po

prvi zalogi vojnih ur Max Böhnel

Dunaj IV., Margaretenstrasse 27/51. 287

Originalni fabrični cenik zastonj.

## Resna ženitbena ponudba.

Mož, prikupljive zunanjosti, v najboljših letih, mila-  
ga značaja, vsestransko izobražen, vojašne preste, toda  
prišel v vojski s premeno, išče gospodčino ali vdovo  
z večjim posestvom, gostilno itd. — katera bo varčnega  
in dobrega go-podarja toli vpoštevala kot denar, — za  
ženo. Pisma z naslovom in sliko, ki se častno vrne, je  
vposlati pod „Srečna bodočnost 1916“ na upravo tega  
ista. 419

## Kava 50% ceneja!

Ameriška štedilna kava, lepo dišeča, izdatna in  
štedljiva, 5 kg vreča za poskušnjo s potrebnim  
sladkorjem vred le K 26—. Po povzetju po-  
šilja A. Schapira izvoz kave Galanta 490, Ogrsko.

## Specharen und Schweinezüchter!

Die Specharenmärkte in Pettau begannen mit Oktober.

Alle Specharen und Schweinezüchter können ihre Schweine zu Markt bringen. Das Fleisch wird an Ort und Stelle verkauft, ebenso der Speck, welcher natürlich nur gegen die gesetzlichen Fettkarten abgegeben werden kann.

Jeder Verkauf ist strengstens untersagt.

Die Specharenmärkte finden wie üblich jeden Freitag statt.

Stadtamt Pettau,

28. September 1916.

Der Bürgermeister

JOS. ORNIG e. h.

## Gospodarska kava

iz Portorico in zdobjljene (Bruch) kave, sa-  
toseria in kavinega zdoba je izborna kava  
mešanica, izdatna, okusna in cena  
ena kila 5 kron samo pri

J. Müller, Gradeč  
Raimundgasse Nr. 12.

Poštna razpošiljatev vsak dan.

## Špeharji

## in svinjerejci!

Špeharski sejmi v Ptiju pričeli so z oktobrom.

Vsi špeharji in svinjerejci zamorejo svoje prasiče na sejem pripeljati. Meso se bode na lici mesta prodalo, istotako špeh, ki se pa oddaja seveda le proti postavnim kartam.

Vsaka predprodaja je najstrožje prepovedana.

Špeharski sejmi se vršijo kakor običajno vsaki petek.

Mestni urad Ptuj

dne 28. septembra 1916.

Župan:

JOS. ORNIG I. r.

404

## Grosse Fohlenmärkte

## Veliki sejmi z žrebeti

## in Pettau

7. November,

21. November,

25. November 1916.

Bei den letzten Fohlenmärkten wurden von 93 aufgetriebenen Fohlen 62 Stück verkauft und dabei für halbjährige Fohlen Preise von K 800 bis K 1800 erzielt.

Nachdem infolge Verlautbarung in den verschiedensten Zeitungen und in den Pfarrorten der Nachbarbezirke auch diese Märkte von Käufern aus Obersteier, Niederösterreich, Kärnten und Krain besucht werden dürfen, werden die Pferdezüchter eingeladen, ihre Fohlen auf diese Märkte zu bringen.

Es werden schöne Preise erzielt

Das Kaufen von Haus zu Haus ist verboten. (Hausieverbot).

Bezirksausschuß Pettau

am 4. Oktober 1916.

Der Obmann: JOS. ORNIG e. h.

## v Ptuju

7. novembra,

21. novembra

in 25. novembra 1916.

Pri zadnjih sejmih za žrebeta se je od 93 prignanih žrebet prodalo 62; doseglj se je za polletna žrebeta cene od 800 do 1800 K.

Ker bodejo vsled razglasu v raznih listih in župnih sosednjih okrajev tudi ti sejmi od kupcev iz Zgornje Štajerske, Nižje Avstrijske, Koroške in Kranjske gotovo dobro obiskani, vabijo se konjerejci, da naj na te sejme svoja žrebeta pripeljejo.

Dosegajo se lepe cene.

Nakupovanje od hleva do hleva je prepovedano (krošnjarska postava).

Okrajni odbor ptujski

dne 4. oktobra 1916.

Načelnik: JOS. ORNIG I. r.